

出國報告（出國類別：其他）

參加菲律賓TME旅展及
辦理台灣觀光推廣活動
報告書

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：蔡明玲副組長

派赴國家：菲律賓

出國期間：民國108年7月6日至7月9日

報告日期：民國108年8月7日

摘 要

觀光局看好菲律賓市場來台旅遊市場潛力，委託組團參加菲國下半年規模最大旅遊消費展「瘋旅行」TME，並於展後在馬尼拉及宿霧辦理台灣觀光推廣會，除藉機行銷台灣，亦提供雙方業者間旅遊交易機會。代表團計有國內業者21個單位，35位團員參加。

赴菲期間，代表團拜會我國駐菲代表處，徐佩勇大使感謝團員們對菲律賓市場的重視，並親切解答業者相關提問。代表處相關建議包括：一、推廣菲台研學旅行；二、鼓勵縣市區域整合至菲推廣；三、辦理菲國組團社台灣觀光教育訓練；四、提早宣布延長免簽訊息，俾利菲國組團社有充裕時間包裝具競爭力產品。

心得與建議：一、延長免簽宣布時機牽動來台旅遊市場商機，建議提早宣布或一次宣布兩年；二、菲律賓觀光市場可推台灣親子遊、青年遊、高端遊；三、加強數位行銷策略；四、維持與 TME 主辦單位友好情誼，擴大菲國觀光市場參與。

目 次

壹、組團目的.....	.1
貳、活動過程.....	.2
參、推廣效益.....	.6
肆、心得與建議.....	.7
伍、附錄	
附錄一 照片.....	.10
附錄二 台灣觀光推廣團名單.....	.17
附錄三 媒體報導.....	.18
附錄四 觀光推廣會致詞稿.....	.26

壹、組團目的

依公務統計資料顯示，去(2018)年來台旅客人數11,066,707人次，其中新南向國家來台旅客數為2,475,862人次，佔22%，菲律賓遊客419,105人次，約佔整體3.8%。

菲律賓與台灣地理位置僅隔巴士海峽，距離近，兩國各航點間飛行時間不超過2小時，且每週有超過90航班往返，機位充足。自2017年11月我國給予菲國民眾試辦來台觀光免簽，當年度即創下68.6%的高成長率，2018年成長44.1%，2019年4、5月更連續創造菲國單月來台人數新高，超越所有新南向國家單月來台人數，成為新南向最具觀光開發潛力的國家。

菲國人口超過1億，8成信奉天主教，因不能避孕的教義，成為多產國家；人民貧富差距懸殊，約有1000萬富裕人口及1000萬在海外工作或旅居的僑民，菲律賓的海外勞工每年的匯款回菲高達200多億美元，占菲律賓GDP的10%，使得海外勞工在菲家屬有較寬裕的經濟，菲律賓人家庭觀念重，每個禮拜天上教堂也是家庭日，儲蓄率不高，愛消費，重品牌，樂當月光族，只要「喜歡」不問價格，豁達的天性，使得消費行為並不保守。

近年來，在國民意識的覺醒以及世界趨勢的帶動下，菲律賓開始重視外資及基礎建設的投入，經濟成長率年年突破 5%，創下新高。不論是基礎建設的投入，或是新創公司的成立都有如雨後春筍般蓬勃發展，也使得國民可支配所得明顯成長。

菲律賓人能在全世界賺錢的優勢，在於官方語言為英語，讓菲律賓的勞工在先進已開發國家易於溝通。菲國華人雖只佔 2%人口，卻掌握了過半菲國重要經濟，主要的溝通語言以閩南語為主，因此很愛看臺灣鄉土劇，《娘家》、《意難忘》等均曾在華人圈轟動一時。

了解菲律賓觀光客源市場的特性，觀光局看好菲律賓來台旅遊市場潛力，除委託台灣觀光協會組團參加菲律賓下半年規模最大的旅展「瘋旅行」TME (Travel Madness Expo)，並於展後分別在馬尼拉及宿霧兩地辦理台灣觀光推廣會；除藉推廣會行銷台灣、了解市場脈動外，更提供業者對業者(B to B)間的旅

遊交易會，直接搭建雙方業者溝通合作平台，以持續來臺觀光熱潮，並開拓新客源。

本次組團計有國內業者21個單位、35位團員參加，成員包括航空公司、旅行業者、旅館業者、休閒農場、主題樂園及其他觀光相關產業，交通部觀光局核派蔡明玲副組長出席TME旅展最後一日及馬尼拉推廣會，負責行銷菲律賓市場的駐馬來西亞吉隆坡辦事處周士弼主任全程參與。

貳、活動過程

一、2019TME (Travel Madness Expo) 參展概況

展期：2019年7月4日至7月7日

地點：SMX Convention Center (Mall of Asia Complex, Seashell Ln, Pasay, 1300 Metro Manila, Philippines)

臺灣館：攤位編號 57-64

TME旅展為菲國下半年最大的旅遊消費展，展期參展單位包括可現場販售旅遊商品及遊程產品預訂諮詢等服務的菲律賓主要旅行社、旅館及度假村、航空業、主題樂園及郵輪銷售商和只提供國家旅遊資訊及形象露出的我國、日本、韓國、馬來西亞、泰國等NTO(National Tourism Organization)單位。首日僅開放該展主要贊助銀行之金卡以上會員參觀，之後（週五至週日）開放一般民眾買票入場參觀。

台灣館租用8個攤位，整體設計橫跨走道及左右各4個攤位，強調台灣多元面向的旅遊元素，使用多採且熱情的色系，挑高展攤及Taiwan標誌識別，以特殊花磚與窗花結為裝製造景，館內天花懸吊大面形象海報與特製紙傘藝術，呈現「小鎮漫遊年」意境，配合年曆節慶活動宣傳，傳達年度行銷重點及近期熱門旅遊活

動。台灣觀光推廣團分配桌位展示文宣，專人回應菲國民眾詢問各項來臺疑問；展攤另安排鶯歌的宏洲磁磚觀光工廠提供陶瓷吸水杯墊彩繪體驗，彰化鹿港的卷木森活館提供可愛木製小豬拼板DIY，以及臺南十鼓擊樂團的定時表演與祈福鼓吊飾教學；配合台灣正在進行中的寶島仲夏節，台灣休閒農業發展協會也在現場洗愛玉，提供愛玉冰試吃，讓到訪台灣館的民眾不僅能手作臺灣物，還能吃到臺灣味。為鼓勵菲律賓旅客來臺旅遊，只要在線上填寫旅遊問卷，就能兌換限量小禮物；凡於旅展現場購買臺灣旅遊行程或自由行機加酒配套民眾，可在台灣館兌換精美的「USB手持電風扇」或「雙層保溫便當盒」。

今年成功整合國籍航空公司中華航空(2攤位)、虎航(2攤位)及長榮航空(4攤位)與台灣館相鄰，讓展場台灣意象有16個攤位，有效擴大行銷台灣之氣勢。菲律賓旅客習慣先訂機票再計畫落地行程，當旅客完成航空訂位或票券、行程購買後，可就近到台灣館索取文宣、詢問自由行行程，有助參展團員掌握菲國旅客赴台需求。

除了台灣館的豐富活動外，臺灣的文化表演團體「十鼓擊樂團」每日於大會舞臺演出，民眾可透過樂團創新的劇場式鼓樂表演，體驗臺灣深厚多元的生命力。另現場當地合作旅行社銷售台灣相關旅遊產品極為多樣，又14天免簽延長一年的訊息，外交部於展前一天公布，使得現場台灣旅遊產品交易相當熱絡。

二、台灣觀光推廣會辦理情形

◎ 2019 菲律賓馬尼拉台灣觀光推廣會

時間：2019年7月8日(一) 15:00-20:00

地點：Pan Pacific Manila (Gen. Malvar St, Malate, Manila, 1004 Metro Manila, Philippines)

邀請當地業者及媒體出席人數：120位

◎ 2019 菲律賓宿霧台灣觀光推廣會

時間：2019年7月10日(三) 15:30-20:00

地點：Seda Ayala Center Cebu (Cardinal Rosales Ave, Cebu City, Cebu, Philippines)

邀請當地業者及媒體出席人數：70位

為進一步增進臺菲雙方旅遊業者交流合作，本次台灣觀光代表團分別於馬尼拉及宿霧辦理台灣觀光B2B洽談會暨觀光推廣餐會，提供台菲業者相互認識及業務洽談機會，計有16個業者單位參加，每個參加單位均分配洽談桌，以利面對面與菲方業者商務洽談，推介產品，解答問題。隨後進行推廣說明會，向菲國業者及媒體介紹最新台灣旅遊資訊與特色產品，由觀光局駐吉隆坡辦事處周世弼主任簡報，各航空業者推介直飛航班機隊、時間帶及優惠措施，農發協會介紹產業旅遊配套情形。

緊接著進行餐會，菲方蒞臨貴賓包括菲律賓旅遊業協會(Phillipine Travel Agencies Association, 簡稱PTAA) 理事長Richie B. Tuano，飛航兩國航線的菲律賓航空、亞州航空、宿霧太平洋航空及中華航空、長榮航空、台灣虎行駐菲辦事處均派員出席。餐會由交通部觀光局代表蔡明玲執行秘書致歡迎詞並邀請與會業者及記者赴台旅遊，我國駐菲律賓經濟文化代表處徐佩勇大使亦親臨現場致詞，表示熱忱歡迎菲國人民赴台研學及從事各項觀光活動。席間穿插十鼓文化表演，在臺方業者贊助獎項之抽獎活動高潮下，送出機加酒、遊程、票券等多項大獎，最後在全球不限點機票抽出後的歡呼聲中，順利圓滿完成本次推廣活動。

三、拜會駐菲律賓代表處

台灣觀光代表團由交通部觀光局蔡執秘帶領，於7月10日上午拜會坐落於馬尼拉金融區的駐菲律賓代表處，徐佩勇大使百忙中親自接見，協助觀光業務的新聞組莊正安組長陪同。徐大使感謝代表團成員業者重視菲律賓市場，並解答業者相關疑問，提出代表處看法，勉勵大家一起努力。由於觀光局在菲國並無設辦事處，相關行銷宣傳工作係由駐吉隆坡辦事處主責，菲律賓代表處新聞組在地協助，近年在菲觀光推廣成效良好，咸認是個值得開發的市場。

代表處相關建議綜整如下：

(一)推廣研學旅遊：

菲律賓有 2000 所以上公私立大學，為使學生增加國際觀，要求學生在學中要有海外學習的歷程，是以爭取大學生赴台研學旅遊是可推廣的新興市場，惟須在台配套有相對的接待大學，建議教育部重視，鼓勵台灣的大學多與菲律賓的大學簽備忘錄成為姊妹校，相關旅遊行程則由旅行社辦理。徐大使在台灣觀光推廣會中鼓勵菲人赴台學中文，台灣來菲學英文，因赴台免簽，鼓勵多次重遊。

(二)縣市區域整合至菲推廣：

看好菲律賓市場，台北市政府已連續多年帶業者赴菲自辦推廣會，使得菲律賓人只知台北；中彰投月前已啟動區域合作，由南投觀光局帶動，六月結束的菲律賓業者中彰投踩線團，雖需自付機票前往台灣，但反應回饋佳。菲國旅客自由行有 7 成，但離開台北仍依賴旅行社，台灣觀巴目前是主力。整合縣市以區域推廣，可打區域知名度並提高赴台重遊率。

(三)辦理菲國業者觀光教育訓練：

由於菲國旅行業者對台灣旅遊資訊較為缺乏，國內辦的相關大型活動細節並不太清楚，組團社不知如何包裝產品，希望能請國內講師來菲為辦理台灣旅遊的業者教育訓練，說明活動相關細節，包括燈會、脊梁山脈旅遊年可包裝的產品內容。

(四)提早宣布延長免簽試辦訊息，可讓菲國組團社有較充分時間包裝有競爭力的特色產品：

建議外交部考量一次宣布延長兩年，或提早於年初檢討，對於較無負面障礙的國家提早公布免簽延長訊息，以利業者有足夠時間包裝多樣性的產品及宣傳。

參、推廣效益

本年參與馬尼拉瘋旅遊展(TME)及辦理觀光推廣會，推廣效益說明如下：

一、試辦免簽延長一年，增長台灣旅遊產品商機

菲國民眾赴國外旅遊目的地以日本為第一位、第二位韓國、第三位台灣，前往日韓均需簽證，惟日本政府不收費將簽證費給協助送件旅行社，因此旅行社樂於推動日本旅遊。

外交部於TME開展前一日宣布包含菲律賓等國家試辦來台觀光14天免簽證措施延長一年，使得現場販售台灣旅遊產品的菲國合作旅行社銷售長紅。菲律賓民眾對台灣印象普遍好感，包括乾淨、安全、友善、食物好吃、精品購物退稅後較菲國便宜；又台灣距離近，機票亦相對有競爭力，平價航空促銷價(約台幣1380元)甚至較北高單趟高鐵票價低，亦較菲國國內旅遊到離島便宜；台灣旅遊產品多樣，有單賣機票，有機+酒-依旅館等級和使用航空分不同價格，有機+酒+一日遊，有單賣地接全程，有機+酒+地接全程，有不同主題團體套裝行程，民眾可依需求自行搭配選擇，年底聖誕假期及台北101跨年產品銷售最為熱絡。

二、買台灣產品送禮物、解疑問，台灣館成為一站式服務窗口

TME現場，菲律賓業者攤位均可販售旅遊產品。為提升菲國民眾購買台灣旅遊產品的效益，同時了解現場銷售熱度，此次代表團攜帶精美的「USB手持電風扇」及「雙層保溫便當盒」供已現場採購台灣旅遊產品的消費者兌換，消費者為兌換禮品需前來台灣館，團員藉以詢問其赴台規劃，提供資訊，推薦旅遊行程安排，台灣館成為其赴台前一站式服務窗口。

三、長期參展與TME主辦單位維持良好關係獲最佳區位

菲律賓TME旅展今年邁入第8年，我國為參展元老，多年來基於與主辦單位合作默契與情誼，台灣館均能取得較佳的展攤位置，今年攤位整體設計很有氣勢，主辦單位代表陪同貴賓至攤位致意亦表示肯定。開幕式剪綵，主辦單位亦邀請我駐菲律賓代表處，今年由朱曦公使代表出席剪綵，備受禮遇。

四、菲律賓旅遊業者迴響熱烈，反映在參與台灣觀光推廣會的積極度

TME 開展前聽聞赴台免簽延長一年訊息的菲國旅遊業者，喜悅寫在臉上，不

僅踴躍出席在馬尼拉及宿霧的台灣觀光推廣會，亦在業者一對一的洽談會上積極洽詢我旅遊業者各項遊程細節與優惠措施，對台灣業者安排的旅遊行程特色，表現高度興趣。現場台灣業者帶來的都是最新最優惠的旅遊資訊，提供給菲國業者包裝台灣旅遊產品，期望藉由推廣活動，逐步開啟台菲新的旅遊合作平台，創造更多雙方商機。

肆、心得與建議

謹就本次赴菲律賓之見聞心得與建議綜述如下：

一、延長試辦免簽宣布時機牽動來台旅遊市場商機，建議提早宣布或一次宣布兩年

我國給予菲律賓來台觀光14天免簽措施因屬試辦性質，外交部每年約在六月召集相關單位整體檢討，七月宣布試辦免簽國家，由於菲律賓在七月初舉辦的TME旅展，為菲國民眾計畫下半年旅遊的重要參考及購買旅遊產品的重要場合，因此下一年度免簽措施的延長與否，在TME展場成為銷售關鍵之一。2018年在TME展後宣布，旅遊業者需要時間包裝行程，致數個月後才產生效應，我攤位人員在展場亦無法向詢問民眾肯定答覆。今(2019)年在TME展前一日宣布，駐菲律賓代表處遂於當地發新聞稿告知民眾，本局並通知當地組團業者此一訊息，使得今年展場台灣產品銷售狀況極佳，甚至有將台灣產品放在該旅行社展攤最明顯位置，吸引民眾目光。

菲國近年經濟成長明顯，出國旅遊需求強勁，日本以四季明顯的多彩旅遊，南韓以韓流影視、偶像魅力，吸引大量菲國旅客前往，我國因地利之便，自由行佔7成以上，團體旅遊特色新產品的包裝，加上免簽優勢，成為與日韓區隔之關鍵，而業者團體旅遊包裝的新產品，需要時間來台踩線，及與台灣地接業者洽談，菲國業者對台灣給予免簽訊息的提早告知，相當急切，駐菲代表處亦期許能有彈性作為，提早宣布或一次宣布兩年。

二、菲律賓觀光市場可推台灣親子遊、青年遊、高端遊

TME 展中菲律賓幾家大旅行社銷售台灣旅遊產品以大台北地區為主，九份、西門町是重點，101 跨年、新北聖誕夜、六福村主題樂園、休閒農場是主題行程，間或有台中、日月潭行程。經此次觀察建議可在菲國推親子遊、青年遊、高端遊。

菲律賓家庭對小孩的重視，從旅遊可以窺知，未成年小孩同行相當普遍，前往港日旅遊多半為迪士尼。台灣主題樂園不缺，休閒農場的體驗 DIY 亦頗受小朋友喜愛，產品可因應以家庭旅遊為單位的親子遊，亦可推家庭紀念日、生日等優惠方案或增值服務。(親子遊)

菲國為使大學生有國際觀，鼓勵 2000 餘所大學生在學 4 年出國旅遊參訪，因此年輕人普遍上網訂評價航空，到台灣去九份、平溪、搭台北市雙層觀巴逛市區，西門町邊吃邊逛，喜歡 Adidas, New Balance, NIKE 的運動用品，是來台採購重點。業者已在思考明年配合脊梁山脈年推登山、健行的產品，台北市的 20 條親山步道，旅行社很有興趣包裝推給年輕人，我們若有配套鼓勵措施，可即早告知，台北以外的步道亦可整理提供，若能給體驗證明更好；大學姊妹校交流團則可安排中文學習、業界參訪、校園交流，或由姊妹校學生陪同自由行。(青年遊)

TME 旅展第一天只供贊助銀行金卡會員入場，搭乘航機多半選擇菲航、華航、長榮，一千萬富裕人口的旅遊需求，台灣可住宿五星或特色旅館、選用米其林餐廳、搭雙層觀巴、台灣觀巴走行程、夜間觀賞台北戲棚(據了解菲國旅客有逐漸增多情形)、逛精品店購物退稅後較菲國舶來品有競爭力。(高端團)

三、加強數位行銷策略

菲國來台以自由行為主，團體遊多為 20 人規模小團體，行程中亦留有自由時間，因此除傳統觀光行銷外，應以豐富自由行旅遊資訊為重點，善用名人推薦，運用搜尋引擎優化策略，透過網頁內容行銷、上架宣傳影片、社群網站的整合傳播，也要留意口碑效益。

四、維持與 TME 主辦單位友好情誼，擴大菲國觀光市場的參與

有人說菲律賓人重感情，在與 TME 主辦單位核心人物間的交流可見一斑。

TME 是由菲國數家旅行業者及媒體所籌組，草創初期因未具知名度，效益不明顯，參展單位少，主辦單位對台灣自第二屆即有攤位支持很感恩，每年給予台灣館攤位最好區位（今年連走道都被我們包在攤位內也默許）和支援，當然台灣館的展出設計也是展中相當受歡迎的攤位，給足主辦單位面子。目前該展已是菲國第二大展，現場銷售熱絡情形，牽動下半年觀光市場動向，成為菲律賓指標性旅展。

今年台灣代表團特別邀請主辦單位核心人物 Raymond A. Tee 和 Vernon 餐敘，並交換台菲雙方旅遊業訊息，二人再度感謝台灣年年參展，並期待台灣的免簽措施明年可提前公布，以方便下半年團體行程安排，亦可提前開賣台灣產品，二人並表示今年菲國旅客赴台旅遊一定可以超過 50 萬人次。

我方與 TME 主辦單位互動佳，菲律賓觀光市場正在起飛，需要菲國業者對台灣觀光市場的支持與協助對民眾的說明，持續維持與 TME 主辦單位的友誼，可擴大對菲觀光市場動向的了解。

附錄

附錄一 照片



台灣代表團赴我駐菲代表處拜會



徐佩勇大使親切答覆代表團成員關心議題



駐菲律賓代表處朱曦公使與各國貴賓出席 TME 旅展開幕典禮



菲國民眾熱情參加TME旅展臺灣館DIY體驗活動



菲國旅行社將台灣旅遊產品列為銷售主力



菲國旅行社將日韓台產品並列



TME 旅展主辦單位代表至臺灣館致意



與 TME 旅展主辦單位核心代表 Raymond A. Tee 和 Vernon 交流餐敘



菲國旅行業者踴躍出席臺灣觀光推廣活動，本局吉隆坡辦事處周士弼主任簡報



蔡執行秘書明玲於臺灣觀光推廣活動中致歡迎辭



駐菲律賓代表處徐佩勇大使出席臺灣觀光推廣活動致詞



台菲雙方貴賓共同舉杯祝福未來兩國觀光榮景



臺灣觀光推廣活動在全球不限點機票抽出後的歡呼聲中，圓滿結束



駐菲律賓代表與觀光代表團合影

附錄二 臺灣觀光推廣團名單

單位及職稱	姓名
交通部觀光局	蔡明玲執行秘書
交通部觀光局駐吉隆坡辦事處	周士弼主任 關嘉齡市場經理
台灣觀光協會	顏綾專員 沈敏軒專員
台灣休閒農業發展協會	邱翔羚國際市場行銷總監 林瑞揚秘書
可樂旅遊	許鈞程經理 鄭皓瑜主任
同興旅行社	蔡天貴經理 謝羽妮業務助理
宏翔旅行社	郭裕家董事長
和平旅行社	簡佩平市場行銷總監
佳瑛旅行社	林玉華董事長 陳文杉業務經理
金界旅行社	韓書偉旅遊顧問
惠康旅行社	李嘉杰入境業務經理
寶獅旅行社	鄧守棋主任 葉寶華專案企劃
麗格休閒飯店	李秀捷客務副理
麗軒國際飯店	林妙音經理
楓樺台一渡假村	余桂樺執行長
麗新國際管理顧問公司	李楊仁業務經理
福壽山農場	潘紹懿專員 李揚仁先生
六福村主題樂園	姜欣妤業務副理
台北戲棚	辜惠倫執行總監 林柏硯專員
宏洲磁磚觀光工廠	黃宜琇小姐 林郁晴小姐
卷木森活館	王舒洪小姐
十鼓擊樂團	李仰雯小姐

	周旻萱小姐 蘇柏誠先生 蕭國呈先生 司徒仲謙先生 謝洺杰先生
--	--

附錄三 媒體報導

The screenshot shows a web browser displaying a news article on the Philippine News Agency website. The article title is "Avail of Taiwan travel deals at expo, Filipinos told" by Joyce Ann L. Rocamora, dated July 3, 2019, at 3:21 pm. The article text discusses the extension of Taiwan visa-free entry for Filipinos and the availability of travel deals at the July 4 Travel Madness Expo (TME) in Manila. A photograph of a busy street scene in Manila is included. A "Related Stories" sidebar on the right lists other news items such as "Duty Free rewards program seeks to attract more manning agencies" and "Extended TIEZA tax perks to create 160K jobs, P222-B investments".

Avail of Taiwan travel deals at expo, Filipinos told

By Joyce Ann L. Rocamora July 3, 2019, 3:21 pm



MANILA -- Filipinos are urged to take advantage of the recently announced extension of the Taiwan visa-free entry for the Philippines until 2020 and avail of travel deals at the July 4 Travel Madness Expo (TME) at the SMX Convention Center in Manila.

According to Taipei Economic and Cultural Office in Manila, the Taiwan Pavilion will be located at booth 57 to 64 at the TME, which will run from July 4 to July 7.

"So as to encourage Filipino travelers to tour Taiwan, a small, limited-edition gift will be given by completing a travel questionnaire online," it said.

"Anyone who purchases a Taiwan travel itinerary or an independent tour package at the exhibition will receive either a USB handheld fan or a double layer insulated lunch box at the Taiwan Tourism Bureau counter," it added.

In addition to an array of Taiwanese events at the TME, the TECO said its "Ten Drum Art Percussion Group" will be performing live daily at the convention center's main stage, where potential travelers can experience

firsthand the "deep and diverse vitality of Taiwan" through their innovative and exuberant drum art.

For three and half days during the TME, the Taiwan Pavilion will also be presenting the latest tourism information on Taiwan, along with do-it-yourself events representing the tourist-draw activities in small towns throughout the island.

These activities include the absorbent ceramic coaster painting from Yingge (North), wooden puzzle pig making from Lukang Changhua (Central), and the giving away of blessing drum charm from Ten Drum Tainan (South).

In collaboration with the Formosa Summer Festival now celebrated in Taiwan, the Taiwan Leisure Farms Development Association will be making a limited quantity of Aiyu jelly drink on site for a free tasting.

To bolster the cooperation between Taiwanese and Filipino travel operators, the Taiwan delegation has scheduled a B2B Workshop on July 8 at the Pan Pacific Manila, and on July 10 at the Seda Ayala Center Cebu.

The sessions aim to build up bilateral connections through the participation of the Philippines' travel industry and its media, to generate more cooperation opportunities, and to attract a greater number of Filipinos to tour Taiwan. **(PNA)**

菲旅客愛台灣水果伴手禮 消費力不容小覷

中央社

最新更新：2019/07/05 08:14



菲律賓下半年規模最大的旅展「瘋旅行」(TME) 4日登場，台灣「十鼓擊樂團」團員教消費者動手做祈福鼓。中央社記者陳妍君馬尼拉攝 108年7月4日

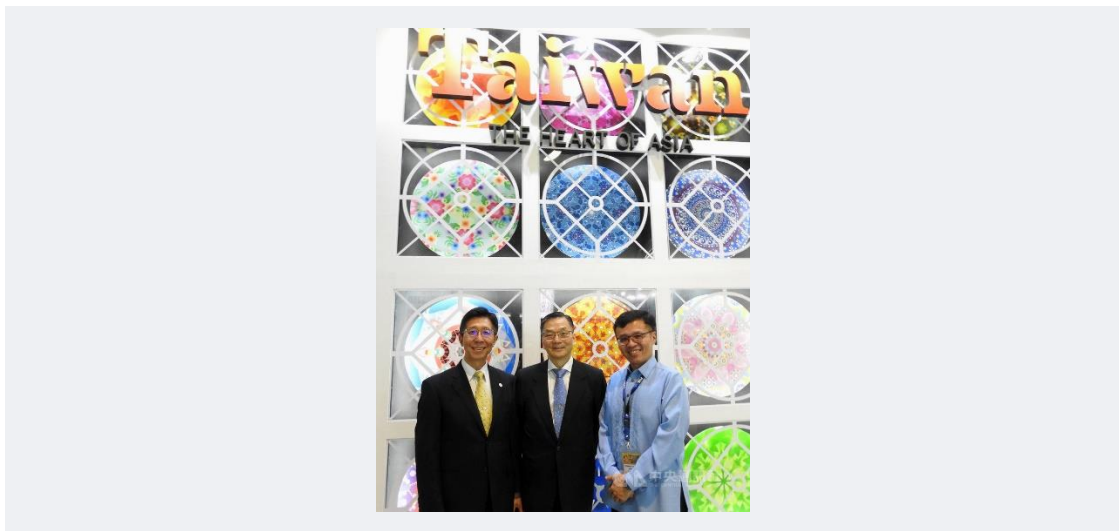
(中央社記者陳妍君馬尼拉4日專電) 菲律賓下半年規模最大的TME旅展今天登場。赴菲參展的台灣休閒農業發展協會副祕書長邱翔羚表示，菲國旅客最愛台灣水果、糕餅和精油、果乾等農產伴手禮，消費力不容小覷。

菲律賓下半年規模最大的旅展「瘋旅行」(Travel Madness Expo) 從今天起到7日在大馬尼拉地區舉行，台灣休閒農業發展協會、福

壽山農場、宏洲磁磚觀光工廠和十鼓擊樂團等 30 多名業者和觀光協會代表來菲推廣台灣觀光。

邱翔羚告訴中央社記者，台灣到菲國推廣休閒農業旅遊已超過 10 年。雖然菲律賓與台灣距離、氣候相近，但水果品種不太一樣，菲國旅客到台灣，最愛吃芒果、水蜜桃、哈密瓜、草莓、蓮霧和巨峰葡萄等水果。

她表示，因應旅客需求，台灣休閒農場近年安排採草莓行程，頗受菲國旅客歡迎。今年進一步推出「水水花」行程，在活動中結合水果、水產、花卉等農產與水產品，讓旅客到農場採水果、釣蝦、賞花，不少菲律賓旅客大呼「怎麼會這麼好玩」。



菲律賓下半年規模最大的旅展「瘋旅行」（TME）4 日開幕，駐菲副代表朱曦（中）、觀光局駐吉隆坡辦事處主任周士弼（右）等人在台灣館合影。中央社記者陳妍君馬尼拉攝 108 年 7 月 4 日

菲律賓人對台灣印象大多是台北 101、西門町、中正紀念堂等景點，邱翔羚說，因此，到台灣拍攝旅遊節目的菲國主持人也很驚訝，原來台灣可以這樣玩。

她指出，因為來自馬尼拉都會區遊客的假日休閒活動幾乎都是逛大型商場，「他們還滿喜歡到台灣的鄉下去玩」。台灣休閒農場近來還推出讓旅客到菜市場買菜，或直接下田採收，再回農場做料理，旅客與攤販即使語言不通，「比手畫腳也可以玩瘋了」。

至於菲國旅客消費力，邱翔羚說，她曾看過菲律賓旅客到休閒農場買精油，一瓶特價新台幣 600 多元，「他們是整箱整箱拿」。大受東南亞旅客歡迎的迷迭香洗髮精，觀光客也是「整箱整箱扛」。

她分析，菲律賓旅客願意在台灣消費原因之一是「信任台灣的東西（品質）」。日前到台灣拍攝宣傳照的越南女主播也告訴她，「第一天第一站就把換來的 6000、7000 台幣都花光了」。

旅展台灣館主辦單位、觀光局駐吉隆坡辦事處主任周士弼說，今年台灣館主題是「小鎮漫遊」，台灣館比鄰長榮、華航、台灣虎航攤位，營造整體台灣意象。由於 10 到 12 月是菲國旅遊旺季，加上台灣剛宣布菲律賓國民免簽延長試辦一年，此時參加旅展可吸引有意赴台民眾立即下手選購旅遊產品。

駐菲副代表朱曦表示，雖然菲律賓人均國內生產毛額（GDP）沒有台灣高，但擁有 1 億多人口，消費能力不差；加上 15 萬菲國在台移工的親人、朋友，都是潛在赴台族群，鼓勵旅遊業者加強開發菲律賓市場。（編輯：馮昭）1080704



菲律賓下半年規模最大的旅展「瘋旅行」（TME）4 日登場，台灣館比鄰長榮、華航、台灣虎航等航空公司攤位，營造整體台灣意象。中央社記者陳妍君馬尼拉攝 108 年 7 月 4 日

2019 年菲律賓 TME 旅展及觀光推廣活動
海外新聞稿（菲律賓當地發稿，中、英文）

歡迎前往TME旅展「臺灣館」感受台灣味

發佈日期：2019年7月1日

新聞聯絡人：台灣觀光局駐吉隆坡辦事處

周士弼主任(Mr. Chou, Abe-Director)

電話：+60-3-2070-6789 傳真：+60-3-2072-3559 E-mail：

kuan@taiwan.net.my

距離近、航班多、治安好、風景美、食物佳又能免簽證前往旅遊，去年有42萬菲律賓人到台灣旅遊，享受台式的生活，歡迎想重遊或初體驗台灣的朋友，於7月4日(下午)至7日前往馬尼拉SMX Convention Center TME旅展台灣館(Booth No. 57-64)，感受台灣的熱情與好客。

為期3天半的TME旅展，到訪臺灣館除了可以獲得最新、最優惠的臺灣旅遊資訊外，還可以體驗北中南代表城鎮的手作DIY活動，包含來自鶯歌(北)的陶瓷吸水杯墊彩繪、來自彰化鹿港(中)的可愛木製小豬拼板，以及臺南(南)十鼓文創的祈福鼓吊飾；配合台灣正在進行中的寶島仲夏節，台灣休閒農業發展協會也將現場製作限量手工愛玉冰，提供試吃，讓到訪台灣館的民眾不僅能手作臺灣物，還能吃到臺灣味。

為鼓勵菲律賓旅客來臺旅遊，只要在線上填寫旅遊問卷，就能兌換限量小禮物；凡於旅展現場購買臺灣旅遊行程或自由行機加酒配套民眾，可在台灣館兌換精美的「USB手持電風扇」或「雙層保溫便當盒」，數量有限，送完為止。超值的優惠、豐富的活動、精彩的表演及

難忘的體驗，都將在TME旅展臺灣館與您見面；各項最新臺灣旅遊資訊歡迎參考臺灣旅遊網站(taiwan.net.tw)。

除了臺灣館的豐富活動外，臺灣的文化表演團體「十鼓擊樂團」也將每日於大會舞臺演出。民眾將可透過樂團創新的劇場式鼓樂表演，體驗臺灣深厚多元的生命力。

2019年菲律賓TME旅展即將在7月4日下午於SMX Convention Center登場，臺灣觀光局將攜手全臺觀光相關公協會、旅行社、飯店、休閒農場、主題樂園及其他觀光相關產業等21個單位共35位團員組成觀光代表團，以美景及文化為主題，全力行銷臺灣。

為進一步增進臺菲雙方旅遊業者交流合作，臺灣觀光代表團也將於7月8日假Pan Pacific Manila與7月10日假Seda Ayala Center Cebu辦理臺灣觀光B2B推廣會，會中將提供最新資訊給菲律賓旅遊業者規劃包裝旅遊產品，期望藉由菲律賓旅遊業、航空業及媒體參與，建立雙方互動管道，創造更多合作商機，吸引更多菲律賓民眾赴臺旅遊。

本次主要推廣活動時間及地點：

◎ 2019 菲律賓 TME 旅展

時間：2019年7月4日至7月7日

地點：TME 旅展臺灣館 攤位編號：57-64

SMX Convention Center (Mall of Asia Complex, Seashell Ln, Pasay, 1300 Metro Manila, Philippines)

◎ 2019 菲律賓馬尼拉臺灣觀光推廣會

時間：2019年7月8日(一) 15:00-20:00

地點：Pan Pacific Manila (Gen. Malvar St, Malate, Manila, 1004 Metro Manila, Philippines)

◎ 2019 菲律賓宿霧臺灣觀光推廣會

時間：2019年7月10日(三) 15:30-20:00

地點：Seda Ayala Center Cebu (Cardinal Rosales Ave, Cebu City, Cebu, Philippines)

附錄四 台灣觀光推廣餐會歡迎致詞稿

Ambassador Hsu, PATT president Ritchie B. Tuano , distinguished guests, friends from the Philippine tourism industry and the Taiwan delegation, good evening!

On behalf of the Taiwan Tourism Bureau, I would like to warmly welcome and thank for your presence today. The Philippines and Taiwan are close in proximity and there are 91 flights per week connecting the two sides. Since 2017, Taiwan has granted visa-free travel to Philippine tourists, coupled with active marketing and the efforts by travel agents in both countries, the number of tourists to Taiwan has increased significantly, especially in April and May of this year, the number of visitors to Taiwan reached a new high for two consecutive months. On behalf of the Director General Chou of the Taiwan Tourism Bureau, I would like to thank the travel agents of both sides for your joint efforts and thank the Taipei Economic and Cultural Office in the Philippines for the efforts you have made here.

This time, in addition to hosting the Taiwan Tourism Promotion Briefing in Manila, we will fly to Cebu for the second promotion event, indicating that Taiwan attaches great importance to the Philippine market. We bring the latest and most favorable travel information and products for the Philippines travel operator to package new Taiwan travel products. It is hoped that through the promotion activities, Taiwan –Philippine new tourism cooperation platform will be gradually opened to create more business opportunities between the two sides.

Taiwan received more than 11 million visitors last year, 20% from Southeast Asia and among them 420,000 from the Philippines. We still have room to grow. I believe that this afternoon's tourism briefing will give you a better understanding of Taiwan's tourism resources; and I would like to recommend Taiwan's four seasons of activities. In the spring, you can enjoy the lanterns at the Taiwan Lantern Festival. In the summer, you can

eat different ice snacks such as mango shaved ice. In the autumn, you can enjoy cycling in Taiwan and in the winter, you can soak in Taiwan's hot springs. Every season in Taiwan is suitable for travel, because of the proximity, it is convenient to revisit.

Direct long-distance flights from Taiwan to North America have increased significantly in recent years, and since there are flights between Taiwan and the Philippines in the mornings, afternoons and evenings, Philippine travelers have an added incentive to visit Taiwan because they can transfer from Taiwan to North America. For transit passengers, we offer free half-day tour itineraries, can also go to Taiwan's large shopping malls near the airport to buy Taiwan boutique. Of course, the most expected is visitor to stay in Taiwan for a few more days and experience Taiwan's lifestyle and hospitality.

Although the Taiwan Tourism Bureau does not have a branch office in the Philippines and it's our Kuala Lumpur office in Malaysia that is responsible for the tourism promotion and marketing work in the Philippines, but in this era of technology use without borders, I believe that you can access Taiwan's tourism information without any problems, through either telephone calls, text messages, websites, or social media. For the latest tourism information in Taiwan, you are welcome to check the Taiwan Tourism information website (Taiwan.net.tw) at any time.

Thank you again for your coming tonight and welcome all of you to Taiwan. Wishing you all good health and success! Thank you!